Porównanie tłumaczeń Psalmów 24:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ten, kto ma niewinne dłonie oraz czyste serce,\* Kto nie unosił swej duszy ku marności\*\* \*\*\* I nie przysięgał fałszywie.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>230 51:12</x>; <x>230 73:1</x>; <x>240 22:11</x>; <x>470 5:8</x>; <x>620 2:22</x>; <x>690 3:3</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Idiom: Nie pragnie tego, co marne. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>230 12:3</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) przysięgał fałszywie : przysięgał fałszywie swemu bliźniemu G, hbr. לְרֵעֵהּו (lere‘ehu). [↑](#footnote-ref-5)